

sonicaid[®] FetalCare

使用说明书

文档编号 775300-ZN-9

简介.....	4
1.1 预期用途	4
1.2 禁忌症.....	4
1.3 注意事项和警告	5
2 入门说明	9
2.1 屏幕布局	9
3 系统操作	10
3.1 主页面.....	10
3.1.1 返回主页面	10
3.1.2 帮助	10
3.2 床位和床位分组功能	11
3.3 添加新患者：	11
3.4 接纳已有患者	12
3.5 多床位视图.....	13
3.6 复查已存储的患者数据.....	14
3.7 开始记录 CTG 迹线	15
3.8 停止记录 CTG 迹线	15
3.9 单迹线视图.....	15
3.9.1 迹线详细信息	17
3.9.2 迹线滚动	18
3.9.3 警报	18
3.9.4 添加迹线注释	22
3.9.5 打印迹线	22
3.9.6 连接 SR 系列多普勒仪（可选）	23
3.9.7 CTG 分析（可选功能）	25
3.9.8 STAN.....	30
3.10 切换视图	32
3.11 患者详细信息视图	33
3.11.1 检索已存储的 CTG	34
3.11.2 检索已存储的分析结果.....	35
3.11.3 添加患者便签	35
3.12 注销患者	36
3.13 设置、审计与管理	36

3.14	系统设置	37
3.15	日志消息	38
4	PRMT 工具	39
4.1	分配未分配的迹线	39
4.2	移动现有患者的迹线	42
5	故障排除	45
6	系统维护	46
6.1	常规维护	46
7	服务支持	46
7.1	许可证更新	46

简介

Sonicaid Fetalcare 3 是全规格的胎心宫缩图 (CTG) 查看和存档系统。迹线可以自动保存到患者记录中，易于对病例复查进行快速检索。

本系统具备以下关键功能：

- 单床位实时 CTG 视图
- 多床位 CTG 视图
- 患者管理
- 自动迹线存档
- 迹线检索 (用于复查)
- 用户可配置 CTG 警报
- CTG 分析 (可选)
- 支持 STAN 胎儿监测仪

1.1 预期用途

Sonicaid FetalCare/Centrale 专供医护专业人员集中监测孕妇和胎儿的生理参数之用，并提供胎儿监测仪数据的查看、分析和存档功能。

1.2 禁忌症

Sonicaid Fetalcare 3 不提供基本的胎儿监测功能。它仅用于辅助胎儿监测仪，不得用作警示用户关注潜在问题、临床事务或妊娠临床管理的依据。对于妊娠管理的各个方面以及在患者环境中正确有效地使用胎儿监测仪，临床医生负有全部责任。

警示功能仅用于简单地提醒用户 FHR (胎心率) 数据超出了用户设置的速率和时间限制。这些均不得用作警示用户关注诸如通信联络中断或临床症状 (比如心动过速或心动过缓) 等问题的依据。

1.3 注意事项和警告



第三方软件

Sonicaid Fetalcare 3 可在专门的个人电脑/服务器上运行。未经 Huntleigh Healthcare 事先书面批准，在任何情况下均不得在系统上安装任何第三方软件。

如有安装未经授权的软件，Huntleigh Healthcare 对由此造成的数据损坏、误传、丢失或任何其他系统故障概不负责。



远程访问客户端可能会安装第三方软件，建议避免同时运行多个应用程序，或者将同时运行的应用程序数保持在最少。如果系统资源过载，可能会导致数据丢失或损坏。Huntleigh Healthcare 对此类损失或由此产生的任何问题或后果概不负责。



系统备份

与任何软件系统一样，死机现象可能随时发生，并可能导致临床数据丢失或损坏。同样地，硬件故障也可能导致数据丢失或损坏。虽然已最大程度地减小上述风险，但仍然强烈建议根据行业标准惯例，采用备份保护措施。Huntleigh Healthcare 对数据备份失败相关的任何数据丢失、损坏、或其他损失、或任何其他原因造成的损失概不负责。



临床管理

Sonicaid Fetalcare 3 并非诊断工具——仅用于显示信息。与任何计算机/软件系统一样，系统漏洞或故障可能会导致显示错误的信息。在使用 Sonicaid Fetalcare 3 系统的过程中，如果对胎儿或母体状况产生任何疑虑，必须立即采取替代措施，以确保临床管理适当。



系统安全

在非法访问（“黑客入侵”）系统或存在任何其他恶意行为的情况下，数据可能会丢失或损坏。系统无法防止未授权访问。用户应采取适当的本地措施，限制只有授权用户才可访问。

**数据保护与患者隐私权**

由于 Sonicaid Fetalcare 3 具有灵活、用户可配置的特性，系统管理员负责确保符合任何本地法规、国家法规以及有关患者信息及其数据存储、显示、存档和数据访问的其他法规要求。

**数据完整性**

在任何情况下，临床医生必须始终对正确恰当的管理负有全部责任。Sonicaid Fetalcare 3 是一种信息系统，旨在提供信息，协助临床医生尽可能提供最高标准的医疗服务，而不是取代已有的临床实践。所有用户均需负责确保录入数据的准确性、以及确认日志已记录数据的正确性。

**日期/时间**

所有操作、迹线、数据录入等均使用服务器系统时钟添加时间戳。如果系统时钟设置不正确，日志记录时间将会反映此错误。用户负责检查日期和时间是否正确——这始终显示在屏幕右下角。如果时间不正确，请立即通知系统管理员。

**患者详细信息**

本文档中出现的任何患者姓名、人口数据或其他数据纯属虚构，仅供演示使用。如有雷同，纯属巧合。

**系统操作**

系统被设计成连续运行，因此在正常使用期间切勿关闭。

**CTG 分析 (可选)**

本文档只说明分析功能如何操作，不包括超出本文档范围的临床应用。使用分析功能的所有用户务必接受关于使用及应用方面的全面培训。此功能用于辅助临床医生判读 CTG 迹线，但不能诊断胎儿状况，也不能取代专业迹线判读和高效妊娠管理的需求。仅适用于孕 26 周至分娩之前，不得用于分娩期间。如需了解更多有关 CTG 分析的信息，请访问 www.huntleigh-diagnostics.com。

**可能丢失临床数据的情况**

不建议在笔记本电脑或其他移动设备上安装 FC3。如果使用，那么与闭合屏幕以及不活动超时功能（待机/睡眠/休眠）相关的节电措施必须禁用，而且必须始终使用电源。不禁用上述功能或电池操作可能导致无法恢复的临床数据丢失。可以将笔记本电脑

或其他移动设备用作额外的客户端/查看终端。但建议在客户端也禁用上述功能，以确保操作的连续性。台式机也必须禁用睡眠/休眠/待机功能，以免数据丢失。

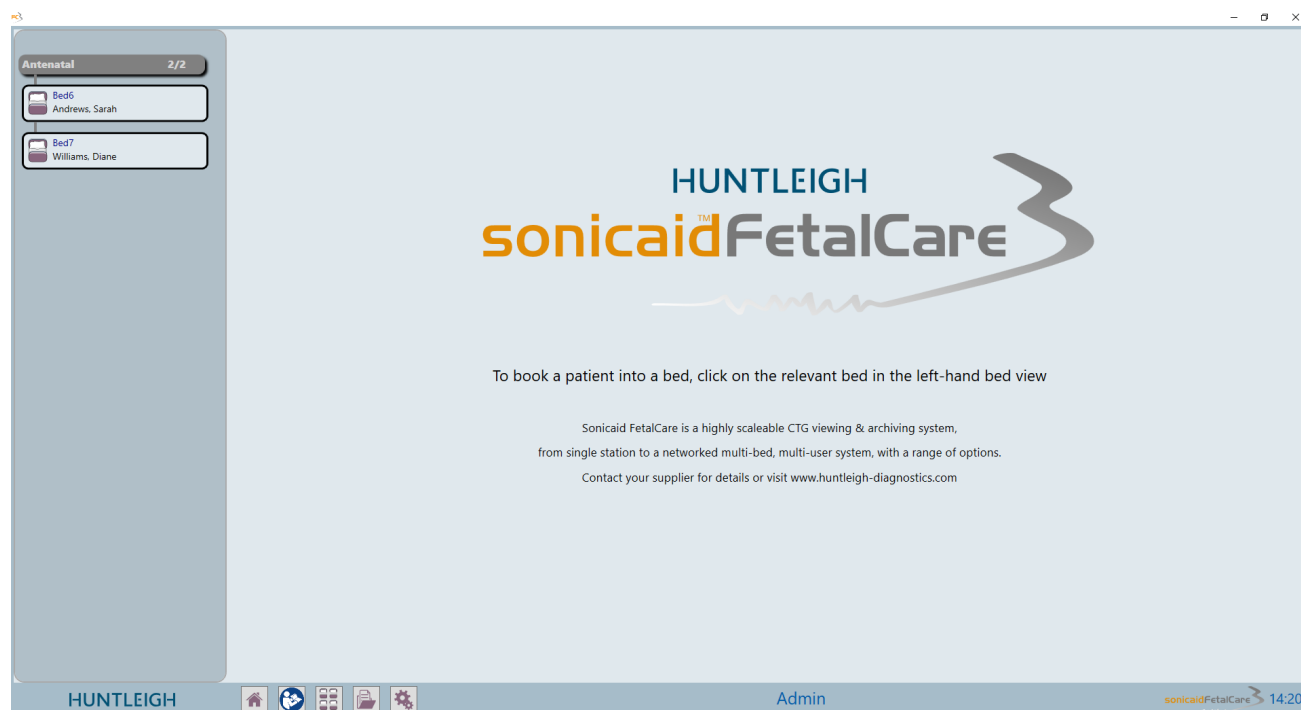
可以使用屏幕保护程序（屏保）。但用户必须了解，当屏保处于活动状态时，会暂停实时数据更新。由于屏保虽不会掩盖但会叠加，迹线视图（比如 MS Windows “泡泡”桌面）可能变得混乱，因为 FC3 视图仍然可以看到但不会更新。不过，屏保模式中不会丢失数据，退出屏保后，视图就会立即更新。

产品标签			
	此符号表示本产品符合 医疗器械指令 (93/42/EEC) - 医疗器械法规 (EU/2017/745) 的基本要求		器械标识码
	警告		制造商
	医疗器械		纸板包装可以回收利用。
	目录编号		

2 入门说明

2.1 屏幕布局

屏幕分为两个区域，如下所示：

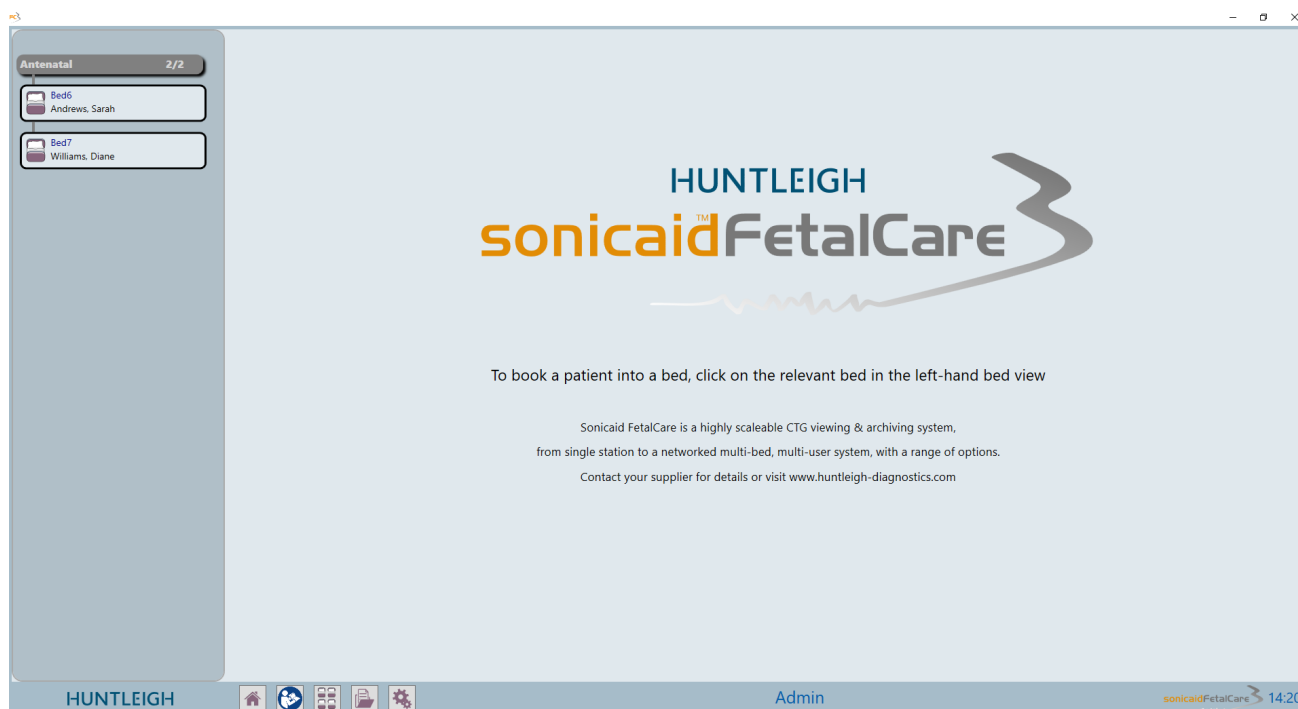


- 左侧视图列出了系统中包含的床位。
- 右侧视图每次将包含以下其中一项内容：
 - 主页面
 - 单迹线视图
 - 多迹线视图
 - 患者记录视图
 - 分析结果视图（可选安装项）
 - 分析趋势视图（可选安装项）
 - SR 多普勒仪连接
 - GDT（可选安装项）

3 系统操作

启动 Sonicaid Fetalcare 3 应用程序将会显示“主页面”，如下所示。

3.1 主页面



注意：该屏幕在不同市场可能会有所不同。

3.1.1 返回主页面



点击返回主页面。

3.1.2 帮助



点击“使用说明书”

3.2 床位和床位分组功能



左侧视图显示了系统中所有的床位，构成了床位分组。

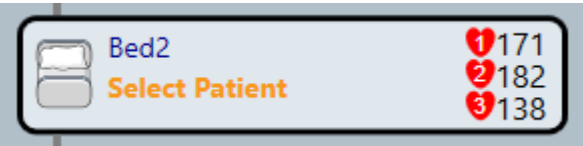
点击床位接纳患者或查看 CTG 迹线。



床位分组显示了分组名称和分组中已占用床位数量/床位总数。

点击最大化或最小化此分组中的床位。当此床位分组中有任何活动警报时，该图标会变黄。

3.3 添加新患者：



选择床位。



Select Patient

Enter patient details

Last Name

First Name

Hospital ID

NHS ID

X

输入“姓氏”、“名字”和“医院 ID”。

3.4 接纳已有患者



Bed2

Select Patient

1171

2182

3138

选择床位。



Select Patient

Enter patient details

Last Name

S

First Name

Hospital ID

NHS ID

Matching Patient List

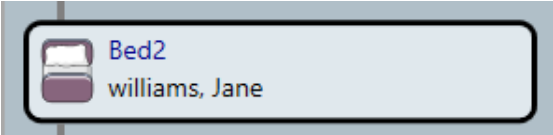
Last Name	First Name	Hospital ID	NHS ID	Date of birth	Admitted
Smith	Lisa	93847545			
Smith	Mary	82743654			
Smith	Sally	47839781			

X

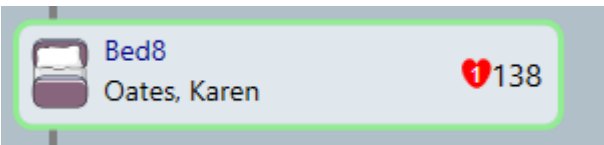
输入患者详细信息，系统将会根据您的输入显示匹配患者。

然后在“Matching Patient List (匹配患者列表)”中点击正确的患者姓名，然后点击“✓”按钮，或双击患者姓名。

要点：请始终检查患者 ID 是否正确——这是唯一身份标识，因为数据库中可能存在多位姓名相同的患者。

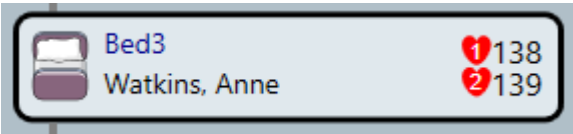


床位符号由浅灰色变为深灰色，表明患者现已入住床位。

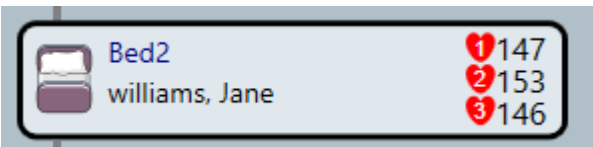


床位方框上显示了床位名称、患者姓名以及 CTG 测得的心率数据。

床位方框边沿颜色变绿表示这是当前选定的床位。



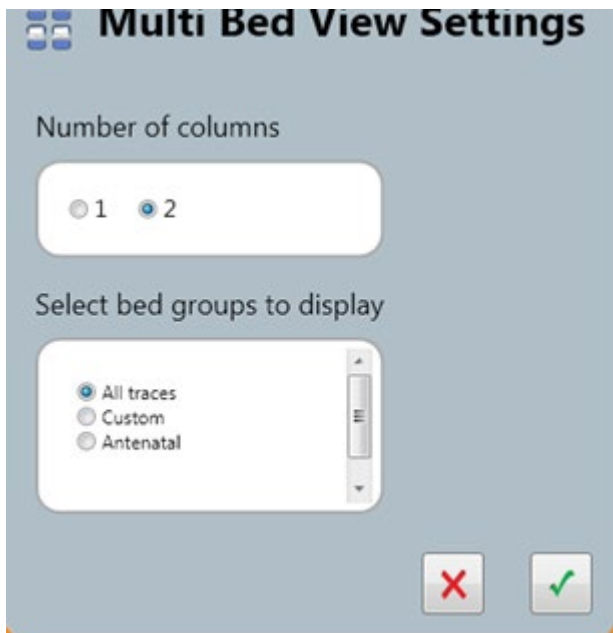
床位方框可以显示双胞胎心率和三胞胎心率。



3.5 多床位视图



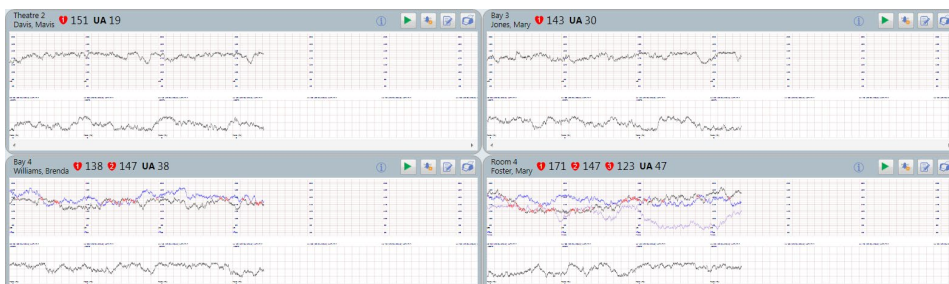
按下此按钮显示多床位视图设置屏幕。



选择所需视图的列数（1 或 2）。

选择需要显示的床位分组。本栏允许用户选择特定床位并显示在多床位视图窗口中。共有三个选项。

1. 用户可以选择所有迹线以显示所有关联实时 CTG 迹线的床位。
2. 用户可以选择特定床位分组。选定分组中所有关联实时 CTG 迹线的床位都将显示。
3. 用户可以选择“自定义”。可以从所有床位分组选择关联实时 CTG 迹线的混合床位。



多床位视图显示有活动迹线的所有床位。

各迹线标题栏中的图标与在单迹线视图中的操作方式相同。

双击迹线，即可为其中一条迹线选择单迹线视图。

3.6 复查已存储的患者数据



为目前尚未预订任何床位的患者复查其已存储的数据。

3.7 开始记录 CTG 迹线



检查胎儿监测仪是否已经连接到墙体连接点。

开始对患者进行监测。这将自动开始迹线记录会话。



如果某条迹线已记录完毕却未接纳患者，那么将不会分配此迹线。请参见“PRMT 工具”章节。

3.8 停止记录 CTG 迹线



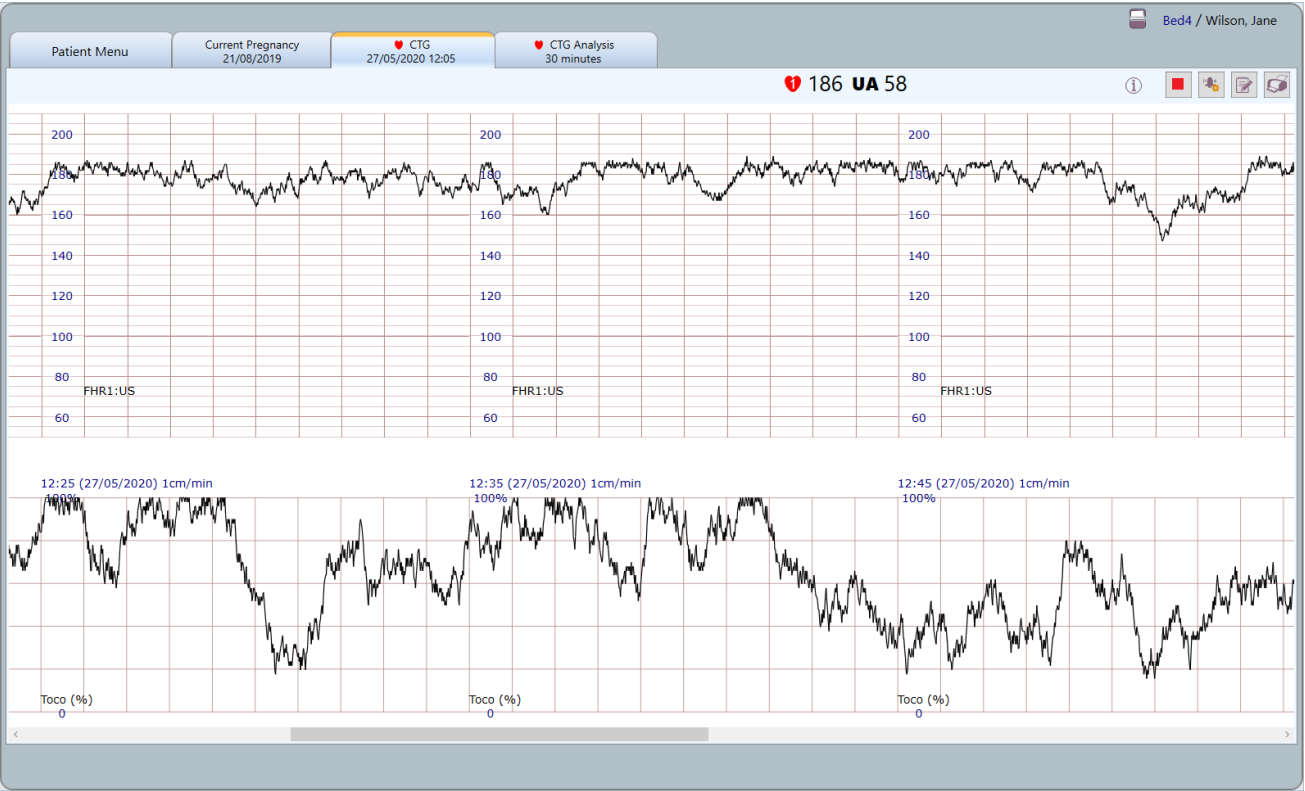
关闭胎儿监测仪。经过短暂的延迟后，CTG 将会关闭。

如果患者已出院，那么必须记得在系统上注销患者。



如果新患者开始记录新迹线，而系统却未注销先前患者，此迹线将会分配给先前的患者。请参见“PRMT 工具”章节。

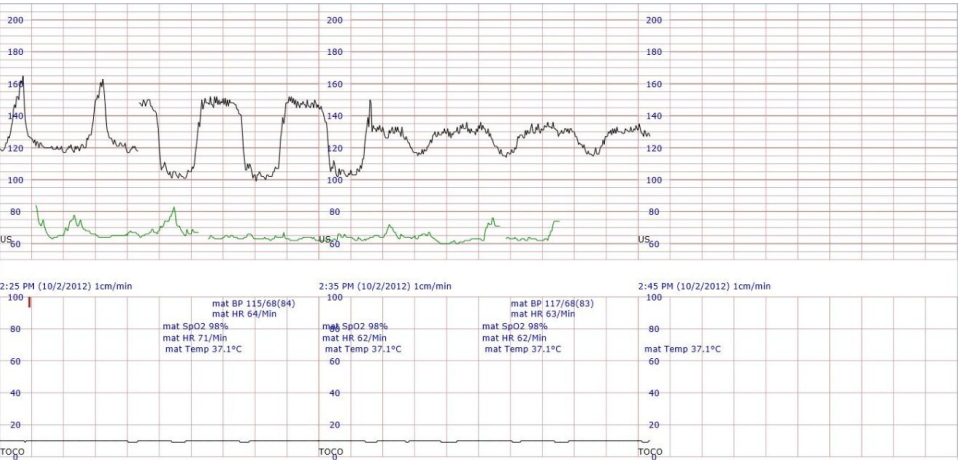
3.9 单迹线视图



这是默认的单患者视图。

1 154 UA 45 显示床位名称和 FHR 数据。

3.9.1 迹线详细信息

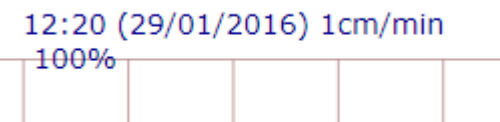


图表速度可以设置为 1、 2 或 3 cm/min。

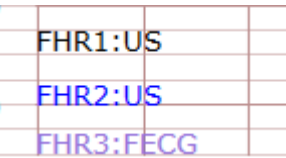
FHR 垂直刻度缩放可在 50-210 bpm 范围内设置为 20 bpm/cm，或在 30-240 bpm 范围内设置为 30 bpm。

对于外部 TOCO，TOCO（宫缩压）刻度范围介于 0 到 100% 之间，对于 IUP（子宫内压）监控，它的覆盖范围是 0 到 100 mmHg。

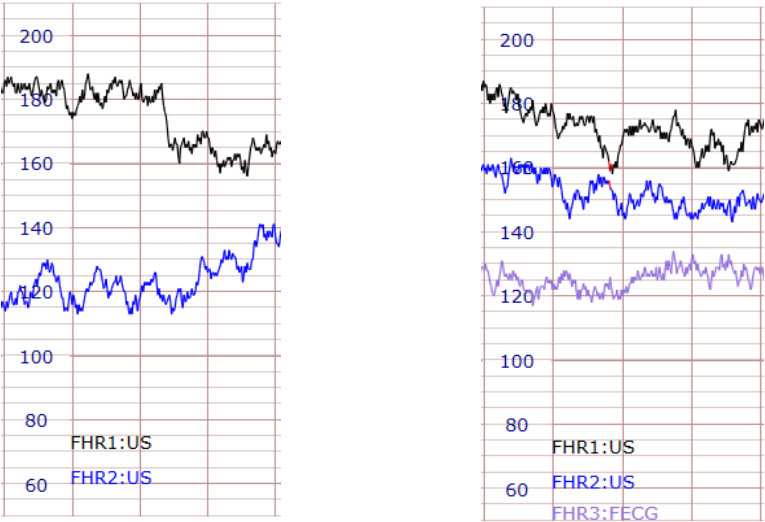
MHR（母体心率）将在可用时采用绿色曲线绘制在 FHR 刻度上。所有其他母体参数将显示在宫缩刻度上。



图表日期和时间以固定间隔显示在 FHR 与 TOCO 刻度之间。当图表速度设置为 1 cm/min 时，此间隔为 10 分钟。



FHR 模式在 FHR 图表底部注释为“US”或“FECG（胎儿心电图）”。



双胞胎 FHR 迹线显示为黑色和蓝色。对于三胞胎，需添加第三胎 FHR 迹线，颜色为紫色

3.9.2 迹线滚动



点击并拖动迹线下方的滚动条。在多床位视图中，此功能也可用于每条迹线。

3.9.3 警报

请注意，这些警报独立于各台已连接的胎儿监测仪的本地警报系统，其设置可能会有所不同。

这些警报并非临床警报，而是用户警报。



尽管这已成为业界参照的标准做法，比如“心动过速报警”，其名称看起来意味着特定的临床意义，但事实并非如此。警报不以任何方式诠释 FHR 数据，只是提醒用户关注事实，即在用户定义的时段内，FHR 已经超出用户定义的范围。

此外，在用户设定门限范围内，FHR 下限/上限报警允许为信号丢失及瞬态回归心率设定容限。不过，在用户设定门限范围内存在信号丢失及瞬态回归心率可能导致上述警报不予触发。

警报发生时，用户仍须负责确定警报产生的原因以及是否存在任何临床风险，并确保管理适当。

用户可以禁用警报，也可以调小或关闭声音。

本产品中的警报可用作检查患者及定期复查迹线等良好临床实践的辅助手段，但不得依赖其检测迹线中的异常情况。



点击检查或更改警报设置。

Chart Alarm Settings

Heart icon with upward arrow: ☐ Enabled BPM 160 Min 3

Heart icon with downward arrow: ☐ Enabled BPM 110 Min 3

Red X icon: % 50

Red X button

系统包括以下警报：



FHR 偏高报警 — 因在设定时段内 FHR 高于设定阈值而触发警报。



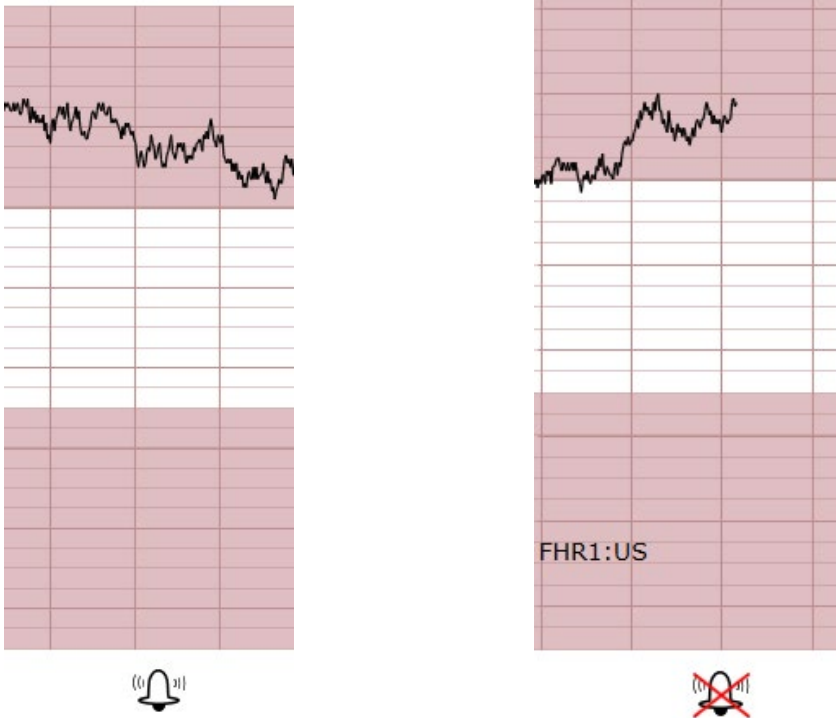
FHR 偏低报警 — 因在设定时段内 FHR 低于设定阈值而触发警报。



信号丢失报警 — 因在设定时段的设定百分比内丢失 FHR 信号而触发警报。

系统还包括交叉通道报警。它会在任何 2 种心率通道 (FHR1、FHR2、 MHR) 的心率相同 (或类似) 的情况下提醒用户。

请注意，交叉通道报警永久启用且无法调节。



警报阈值设置显示在图表上，其背景颜色会发生变化。

警报显示在图表上：



显示报警事件。



显示报警事件已确认。

在图标上悬停可以显示警报的详细信息。

如果有床位存在活动警报，其心脏符号和 FHR 数据将会闪烁。



黄色警铃表示活动警报，点击警铃确认警报。

3.9.4 添加迹线注释



点击添加 CTG 注释。

共有 3 个数据字段：

1. **事件**：在下拉框上点击预定义注释列表。
或者，直接在此字段中键入自由文本。
2. **详细信息**：在此字段中键入详细信息。
3. **作者**：输入您的姓名。



注释会显示在 CTG 上。如果在已存储的迹线上添加注释，那么注释标记将为灰色而不是黄色。

在注释上悬停可以查看详细信息。

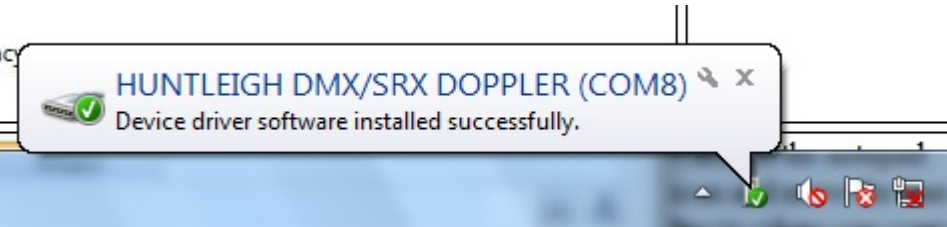
3.9.5 打印迹线



点击打印 CTG。

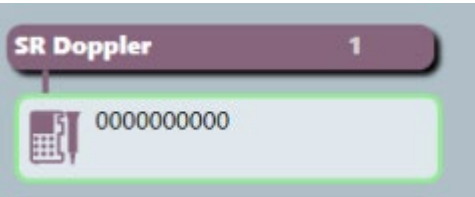
打印的最后一页会显示所有注释的详细信息列表。

3.9.6 连接 SR 系列多普勒仪 (可选)



如果设备上使用的是非充电电池，请检查多普勒仪的电池类型是否配置得当，以免对非充电电池充电

使用微型 USB 连接线将 SR 多普勒仪连接到工作站的 USB 接口。
第一次连接时，会加载设备驱动程序。



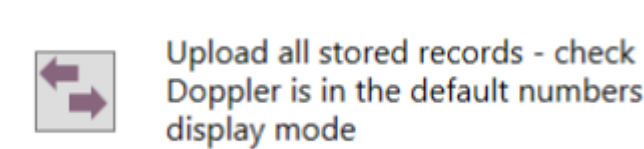
打开多普勒仪，就会出现“SR 多普勒仪”图标，在左上方显示序列号。



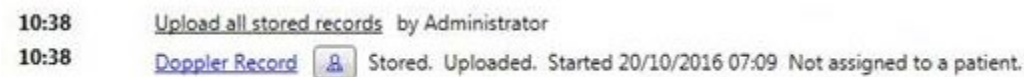
点击“SR Doppler (SR 多普勒仪)”按钮，访问存储的记录

如果正在记录的患者已在床位上，但未连接 CTG，请点击“Associate this session with a bed (将本次对话与床位关联)”。该操作可开始 SR 多普勒仪实时记录，并分配给患者。

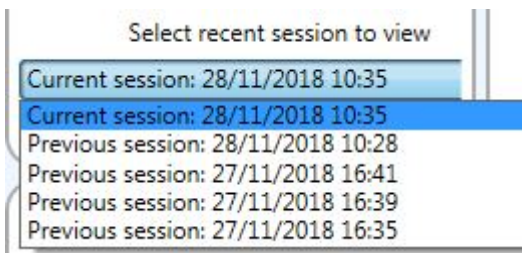
点击“Reset this session (重置本次对话)”，开始新的记录。



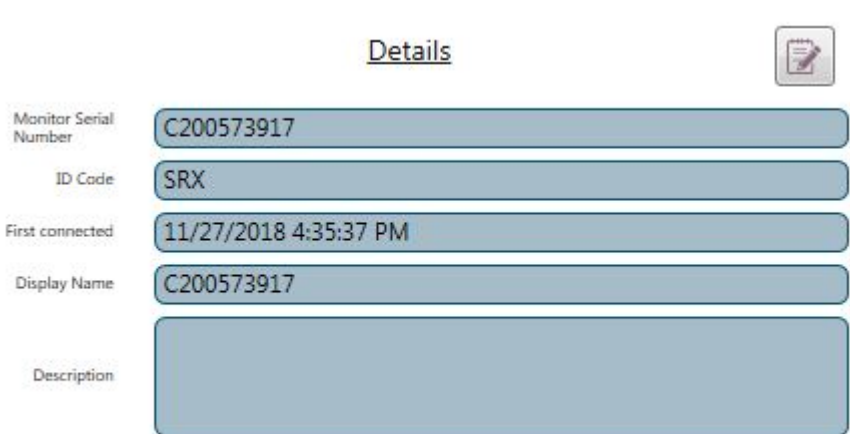
选择“upload all stored records (上传所有存储的记录)”，点击“Doppler Record (多普勒仪记录)”打开保存的记录，并点击右侧图标将记录分配给患者。



从下拉框中选择连接会话，并根据情况将记录分配给患者。



多普勒仪的详细信息将被显示出来，点击“Details (详细信息)”图标可以更改显示的名称并输入设备的描述。其将根据系统中的设备 ID 进行存储，并在连接时显示。



3.9.7 CTG 分析 (可选功能)



CTG 分析的预期用途

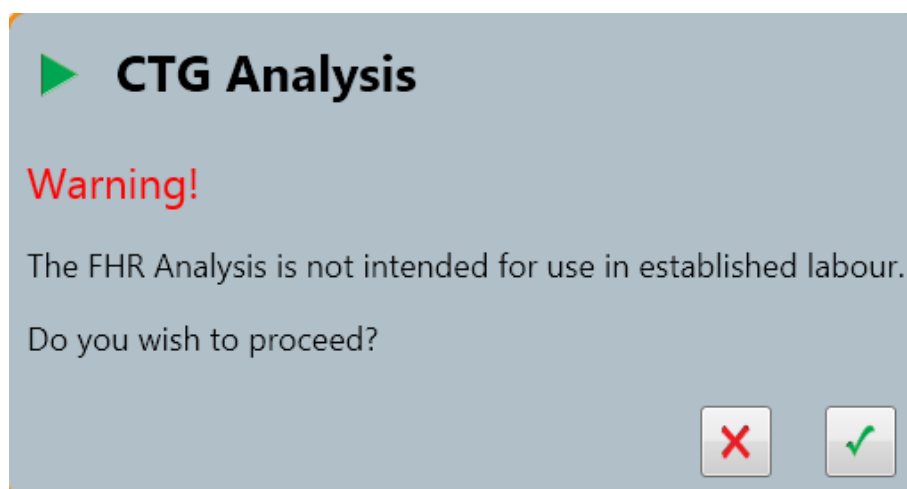
CTG 分析选项的预期用途是：从妊娠 26 周 (美国为 32 周) 开始对妊娠前心电图进行计算机分析。可用于正出现 Braxton-Hicks 收缩的孕妇，但不适用于临产分娩，因为胎儿随后会受到其他因素的影响，例如分娩宫缩、药物和硬膜外麻醉。

所提供的分析旨在辅助而非代替临床医生对胎心宫缩图的目视评估。因此，此 CTG 分析用于辅助临床管理而非临床诊断——诊断仍然是合格临床医生的责任。事实上，应在完整临床评估情境下同时考虑临床医生对胎心宫缩图的目视评估和本软件所提供的分析，然后再制定有关管理的决策。此类评估可能包含进一步测试，例如脐血流速波形或生物物理剖析。

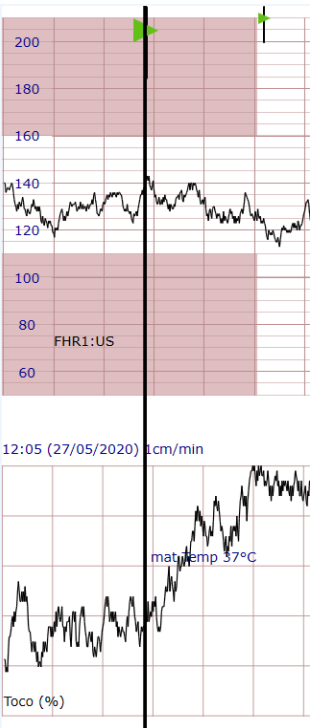


点击开始 CTG 分析。

输入胎龄 (GA) 。

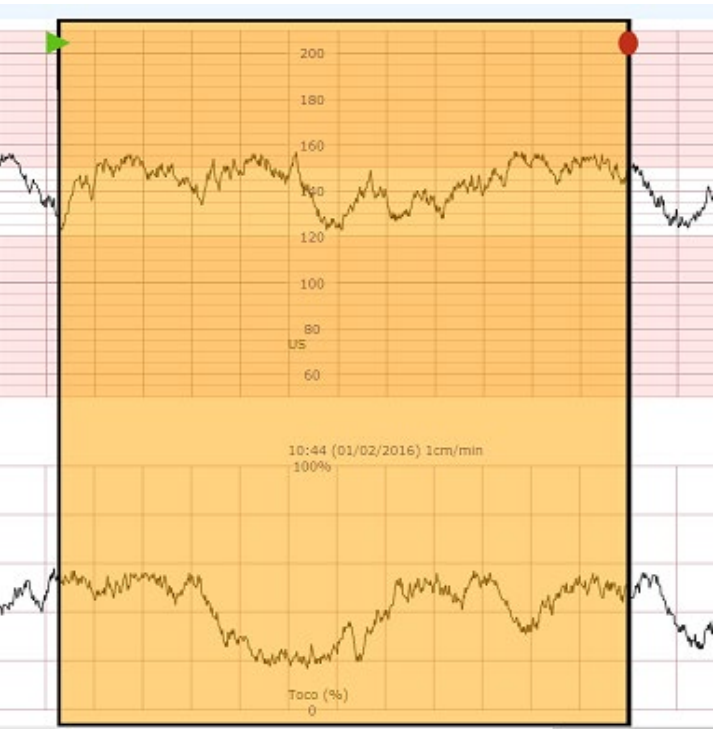


如果在患者分娩期间继续使用 CTG 分析，必须确保不依赖其分析结果。



进行“**One Mark (单标记)**”分析时，将垂直标记放在所需的起始点处并点击。

请注意，在获得任何分析结果之前，可能会有长达 10 分钟的延迟。



进行“**Two Mark (双标记)**”分析时，将第一个垂直标记放在所需的起始点处并点击。移动到所需的结束点位置并点击放置第二个标记，其将以 2 分钟的步长移动。



显示分析的起始点。



显示分析的结束点。



如果未完成分析结果，屏幕将会显示“Awaiting results (等待结果)”。第一个结果将在 10 分钟高质量迹线之后显示。每隔 2 分钟更新一次，最多 60 分钟。

屏幕显示了压缩后的 CTG，分析结果位于下方。

Dawes-Redman criteria NOT MET by FHR1 at 12 minutes.

Dawes-Redman criteria NOT YET MET by FHR1 at 12 minutes.

Dawes-Redman criteria MET by FHR1 at 12 minutes.

根据所述示例，可能出现 3 种结果。欲了解更多有关这些结果的信息，请参考临床培训材料

Criteria not met because:

No moves and less than 3 accelerations

Baseline fitting is uncertain

对于不符合或尚未符合标准的情况，请移动鼠标指针到彩色结果栏（上方），将会显示不符合标准的原因。



进行双胞胎分析时，点击此选项卡可在各胎儿分析之间进行切换。

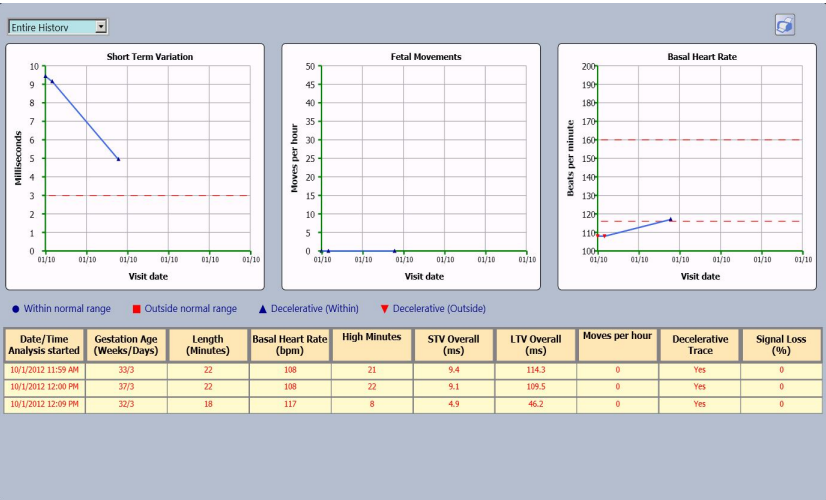
选项卡颜色与结果颜色的含义相同，表明最新结果是否符合标准。

点击打印分析。

点击停止实时分析

Analysis Trends

点击选择趋势视图

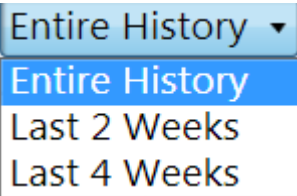


趋势视图显示了以下 3 个关键分析参数随时间变化的图形曲线：

- 短期变异
- 胎动
- 基础心率

激活此功能至少需要 3 组迹线及分析。

注意：趋势视图不适用于双胞胎



点击选择趋势视图的时间段。



点击打印趋势视图。

3.9.8 STAN

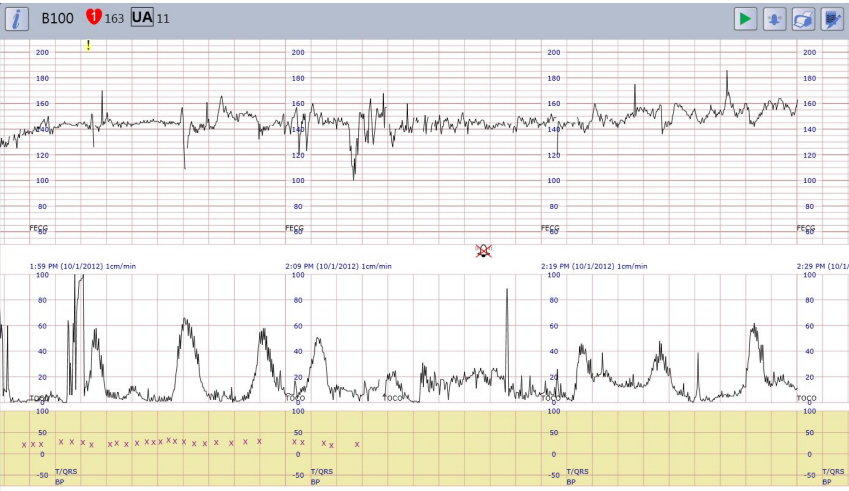


STAN 监测

STAN 功能用于辅助临床管理而非临床诊断——诊断仍然是合格临床医生的责任。Sonicaid Fetalcare 3 仅显示 STAN 监测仪的数据，因此，数据的任何临床意义均取决于用户，用户应参照 STAN 相关文档和 Neoventa 公司的指南。



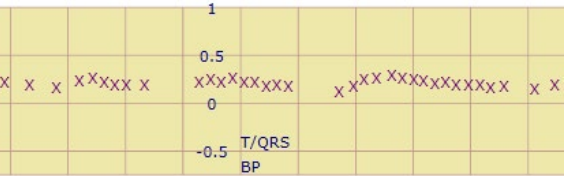
系统用户务必接受使用 ST 分析和理解并诠释相关数据方面的全面培训。
Huntleigh 对此概不负责，用户请咨询 Neoventa 获取与此分析相关的所有支持。



此选项使 Sonicaid Fetalcare 3 在连接时能够接收 Neoventa STAN® 胎儿监测仪的 ST 分析数据。

此数据使用 CTG 迹线进行显示，并作为 CTG 迹线记录的一部分进行存档。

注意：迹线屏幕 STAN 区域的刻度不同于 STAN 监测仪的刻度。熟悉 STAN 的用户应该知道，Sonicaid Fetalcare 3 显示数据的刻度将会不同，可能给人造成 ST 增长低于其实际情况的感觉。



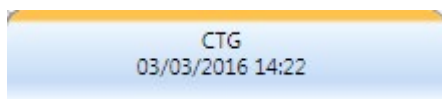
与 ST 分析相关的 t/qrs 比值数据显示在 CTG 迹线视图中宫缩图下方的独立图表上



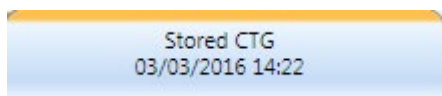
ST 事件显示在 FHR 刻度上方。

在 ST 事件标记上悬停，将显示与 ST 事件相关的附加信息

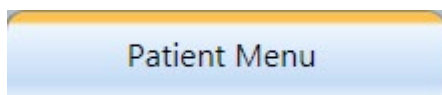
3.10 切换视图



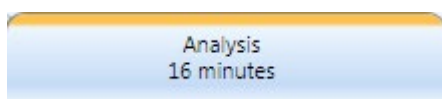
点击选择 CTG 视图。



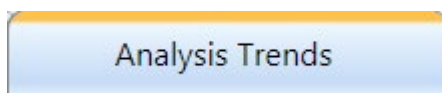
点击选择已存储的 CTG。



点击查看患者详细信息



点击查看分析结果



点击查看分析趋势 (仅在 3 条或更多迹线分析完成时激活)

3.11 患者详细信息视图

Patient Menu

Current Pregnancy
21/05/2015

Theatre 1 / Brook, Emma

Actions

Discharge Patient

Transfer Patient

Print Patient Notes

Pregnancies

Current Pregnancy: 21/05/2015

Patient Details

Last Name

Brook

First Name

Emma

Maiden Name

Hospital ID

93248752

NHS ID

Date of birth

Doctor

Address 1

Address 2

Address 3

Address 4

Tel 1

Tel 2

此视图显示与患者相关的所有活动。

编辑患者详细信息

Patient Menu

Current Pregnancy
21/05/2015

Theatre 1 / Brook, Emma

Actions

Discharge Patient

Transfer Patient

Print Patient Notes

Pregnancies

Current Pregnancy: 21/05/2015

Patient Details

Last Name

Brook

First Name

Emma

Maiden Name

Hospital ID

93248752

NHS ID

Date of birth

Doctor

Address 1

Address 2

Address 3

Address 4

Tel 1

Tel 2

按下编辑详细信息按钮。

3.11.1 检索已存储的 CTG

Patient Menu

Current Pregnancy
21/05/2015

Theatre 1 / Brook, Emma

Pregnancy Menu

Pregnancy Notes

CTG
03/02/2016 09:38

Analysis Trends

03 February 2016

09:38 CTG recorded in bed Theatre 1. Duration 00:09:08.

09:36 Admitted to bed Theatre 1 by Administrator

09:36 Discharged from bed Theatre 1 by Administrator

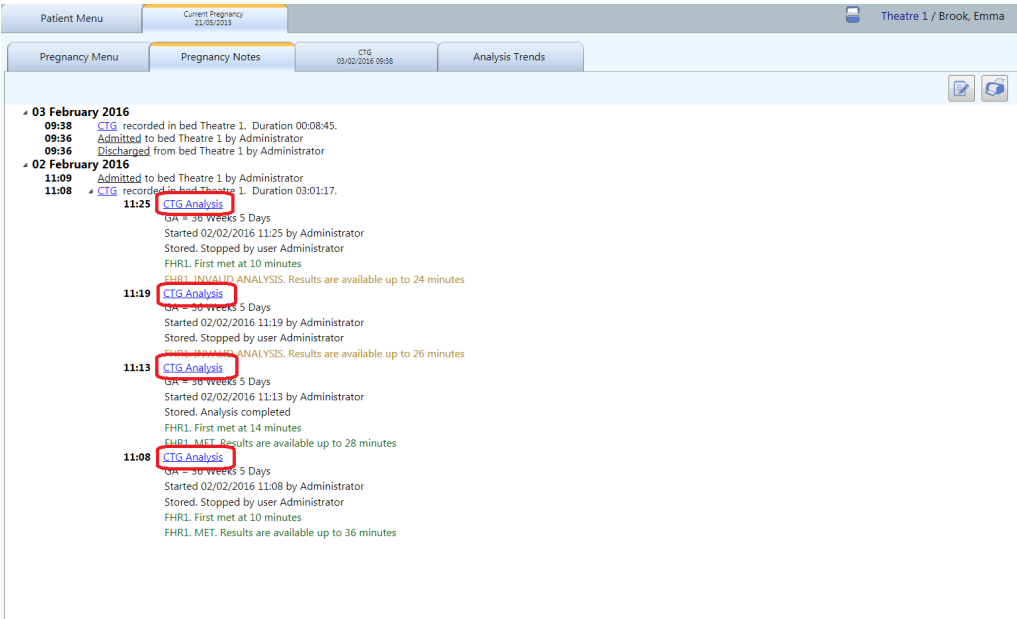
02 February 2016

11:09 Admitted to bed Theatre 1 by Administrator

11:08 CTG recorded in bed Theatre 1. Duration 03:01:17.

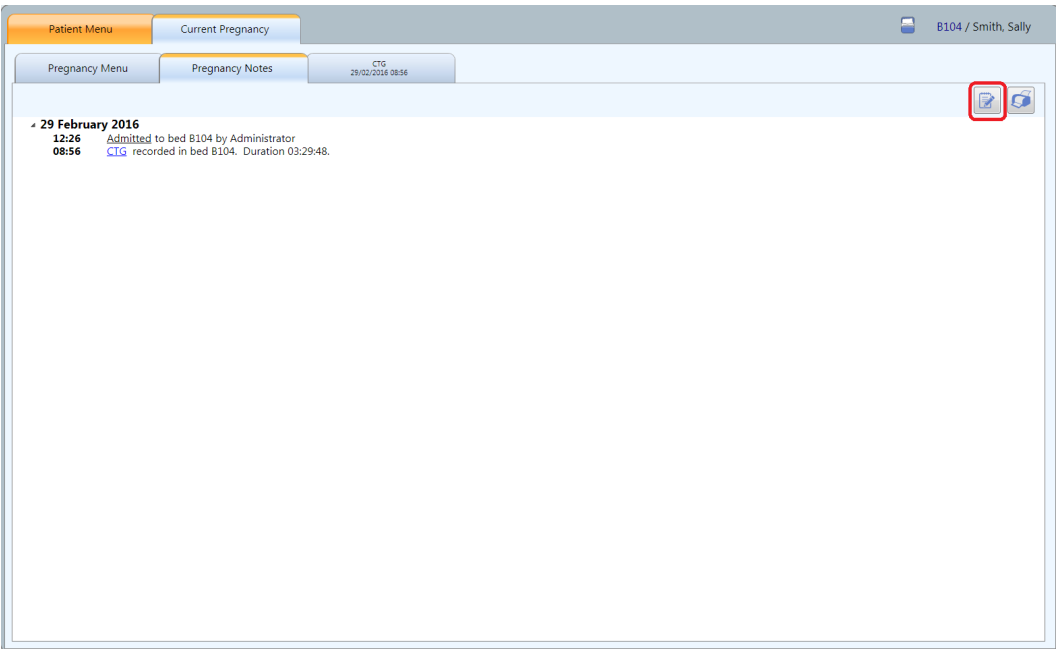
点击想要检索的迹线。

3.11.2 检索已存储的分析结果

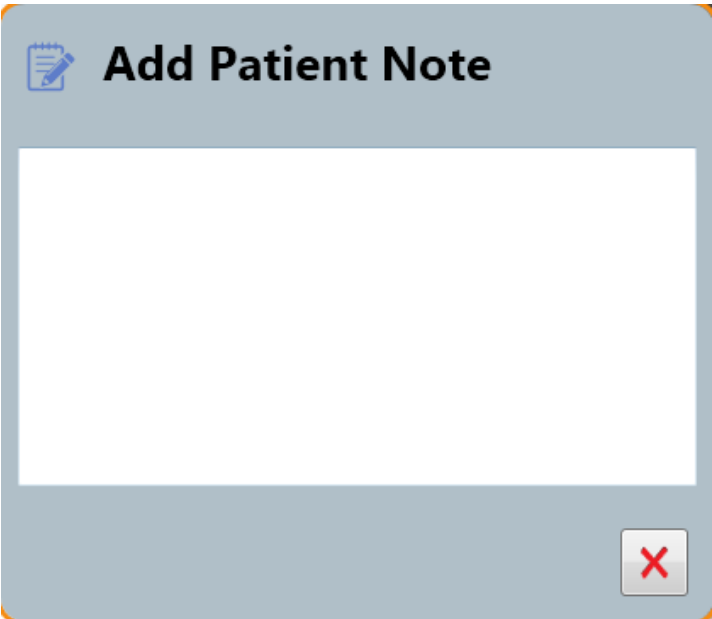


点击展开 CTG 详细信息，并点击想要复查的分析。

3.11.3 添加患者便签

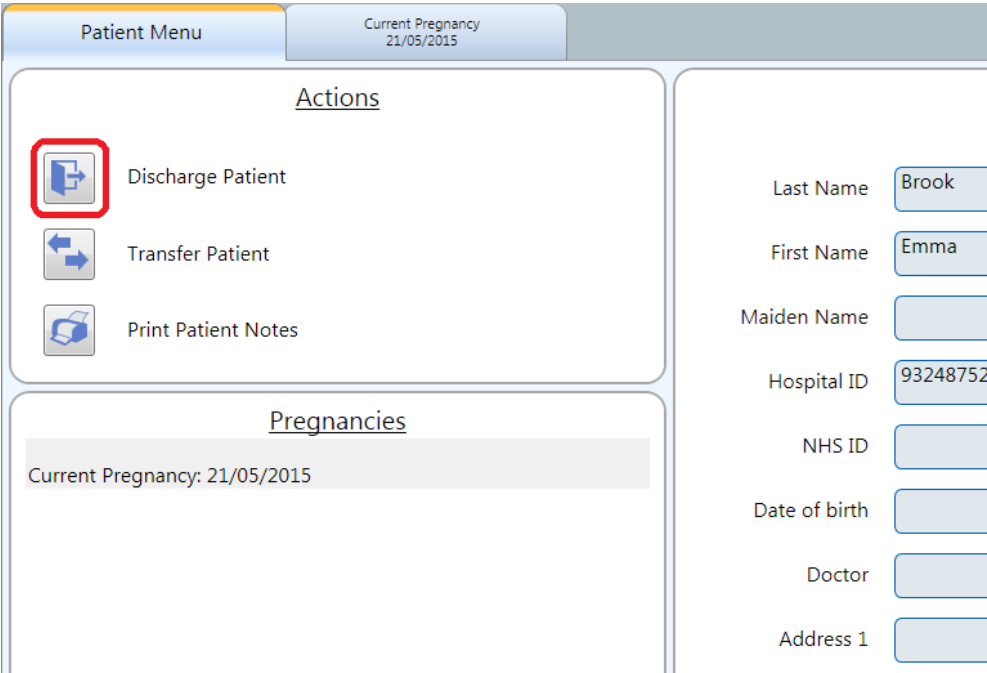


添加患者便签



按照要求键入便签

3.12 注销患者



点击图标将注销患者的床位

3.13 设置、审计与管理

用户可以更改的设置取决于用户访问级别。



选择“settings, audit and admin (设置、 审计与管理)”按钮



将出现以下四个按钮：

管理员访问。

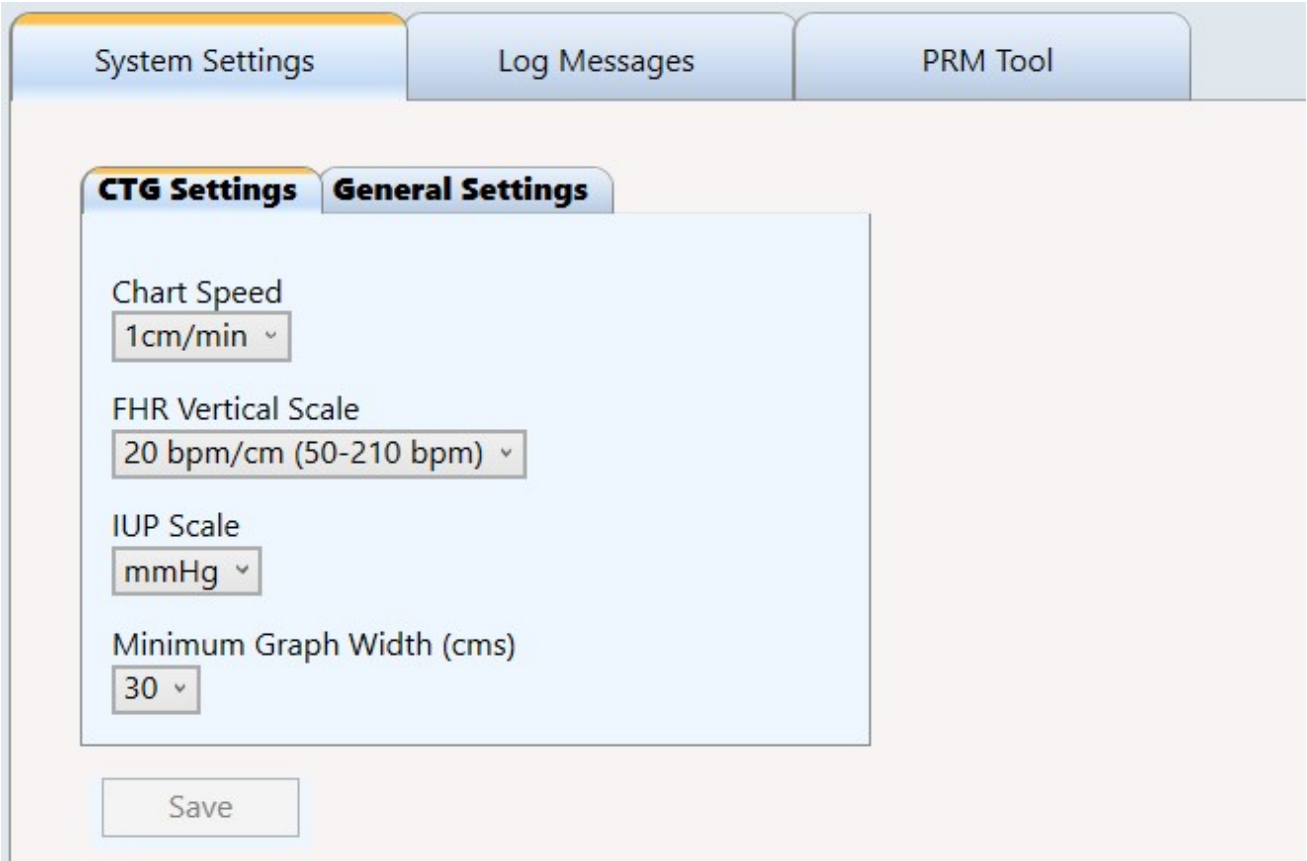
用户设置。

GDT 设置。



管理员访问

3.14 系统设置



系统设置页面允许用户更改系统中使用的图表速度和网格，以及下面的常规设置。

System SettingsLog MessagesPRM Tool

CTG SettingsGeneral Settings

Hospital name

Doctor name on printout ☒

Start CTG on empty bed ☒

Save

3.15 日志消息

日志消息用于故障探测，列出与 FetalCare 服务有关的任何消息。每次重新启动服务时，都会创建一个新的日志条目。

System SettingsLog MessagesPRM Tool

All Log Sessions

Id	Source Application	Session Start	Live
16	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	08/04/2020 11:55	
15	Admin	08/04/2020 08:59	
14	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	08/04/2020 08:42	
13	CIS	08/04/2020 08:42	
12	FMIS	27/03/2020 14:23	
11	Admin	27/03/2020 12:28	
10	Admin	27/03/2020 12:19	
9	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 12:18	
8	CIS	27/03/2020 12:18	
7	FMIS	27/03/2020 12:18	
6	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 12:16	
5	CentraleClient_LAPTOP-TH750N09	27/03/2020 10:48	
4	CIS	27/03/2020 10:48	
3	FMIS	27/03/2020 10:48	
2	Admin	27/03/2020 10:47	
1	FMIS	27/03/2020 10:47	

View

4 PRMT 工具

患者记录维护工具 (PRMT) 用于管理 (CTG 机器或 SR 多普勒仪记录的) 被分配给错误患者的或未分配的 CTG 迹线。

移动迹线时，迹线上标示的任何分析会话或注释会随迹线一起移动。

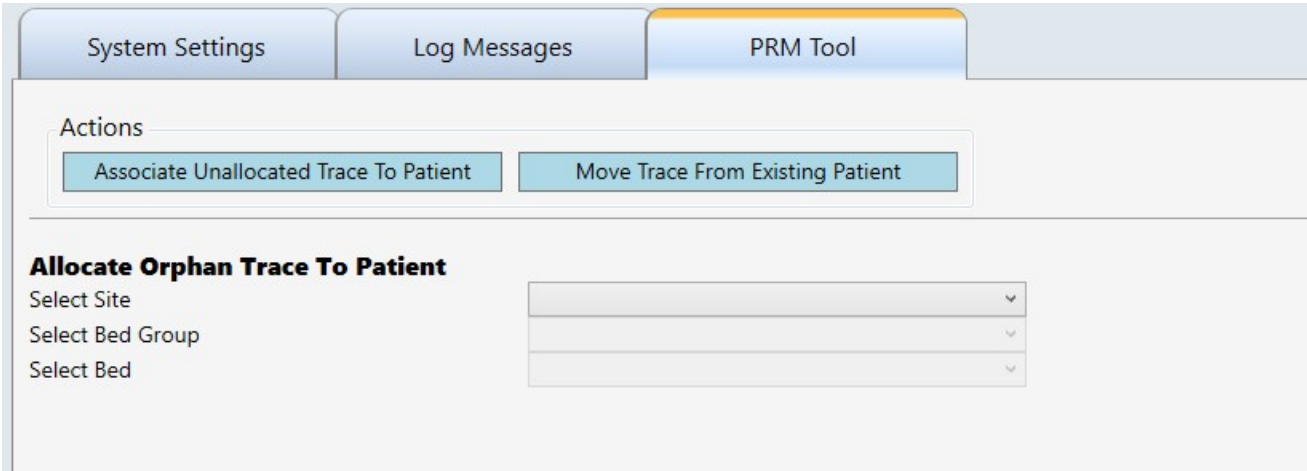
PRM 工具内置于客户端应用程序的管理员选项卡中。

对患者记录所作的更改实时更新，不需要任何其他互动。

4.1 分配未分配的迹线

如果 CTG 在迹线被分配给患者之前被关闭，可以使用 PRM 工具将其恢复到患者记录中，系统被配置为患者被分配到床位后就开始保存数据的情况除外。

该工具可从管理员窗口访问，应按以下方式选择该工具。



选择第一个操作“Associate Unallocated Trace to Patient (将未分配的迹线与患者关联)”，即可分配未分配的迹线

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site: Site1

Select Bed Group: BG1

Select Bed: Bed1

Orphan Traces For Bed1

Show traces after: Select a date: 15

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☐

Select Patient

选择地点、床位分组和床位，以显示可用的未分配迹线；可以使用日期筛选器来筛选这些迹线。

Select Patient

Enter patient details

Last Name:

First Name:

Hospital ID:

NHG ID:

Background interface showing:

- Navigation: BG1, Bed1, Bed2, Bed3, Bed4, Bed5, Bed6, Bed7, Bed8
- Buttons: Bed Group Profiles, Log Messages, Features, PRIM Tool, Users, Machines, System Access Levels
- Actions: Associate Unallocated Trace To Patient, Move Trace From Existing Patient
- Allocation: Site1, BG1, Bed1
- Filter: Show traces after: 27/01/2020 15
- Table:

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒
- Buttons: Select Patient
- Footer: HUNTLEIGH, Administrator, 10:33, 27/01/2020

输入迹线所分配的患者详细信息，并从显示列表中选择患者。

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient

Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site

Site1

Select Bed Group

BG1

Select Bed

Bed1

Orphan Traces For Bed1

Show traces after

27/01/2020

15:28

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒

Select Patient

First Name

gH

Last Name

gH

Hospital ID

gH

NHS ID

Select Pregnancy

Current Pregnancy

Please Review Changes Before Confirming

☒ Confirm Selection

Save Changes

Clear

选择该记录所涉及的妊娠。勾选方框确认选择，并选择“Save Changes (保存更改)”。

Actions

Associate Unallocated Trace To Patient

Move Trace From Existing Patient

Allocate Orphan Trace To Patient

Select Site

Select Bed Group

Select Bed

Orphan Traces For Bed1

Show traces after

27/01/2020

15:28

Id	Start Date	Start Time	Trace Length	BedName	Select CTG
59	27/01/2020	10:25	00:04:15	Bed1	☒

Select Patient

First Name

gH

Last Name

gH

Hospital ID

gH

NHS ID

Select Pregnancy

Current Pregnancy

Please Review Changes Before Confirming

☒ Confirm Selection

Save Changes

Clear

Notification

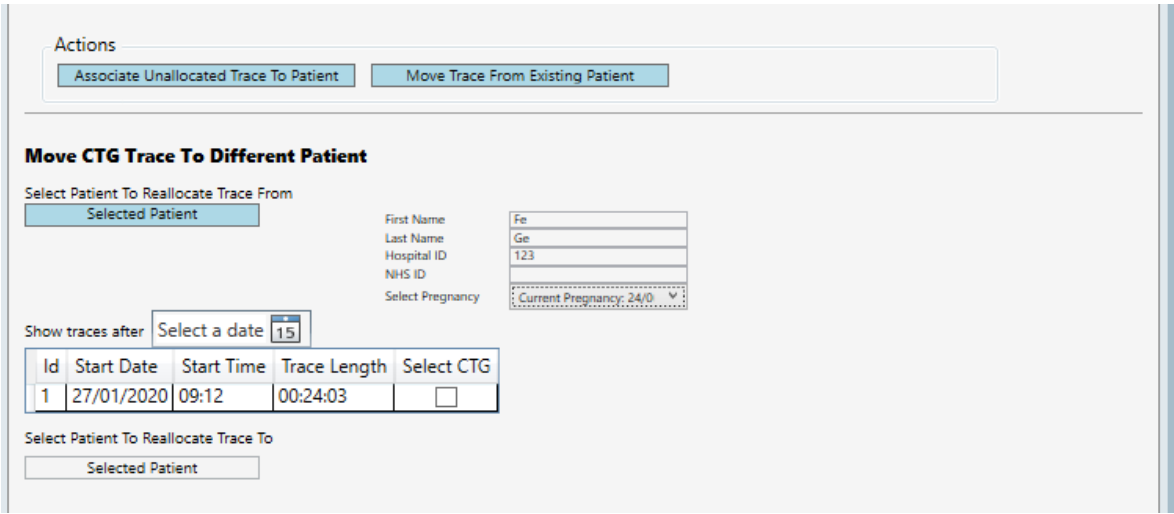
Records have been updated successfully

然后，迹线分配将根据最初记录的日期和时间显示在患者便签中。

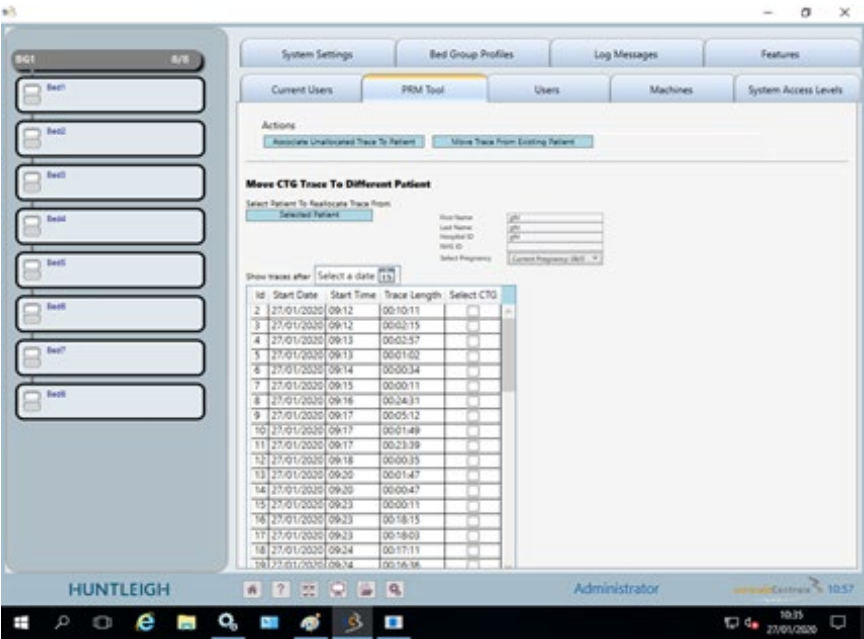
10:43 [CTG](#) Stored. recorded in bed Bed7. Duration 01:47:21. **Trace Reallocated**

Trace was an orphan trace previously

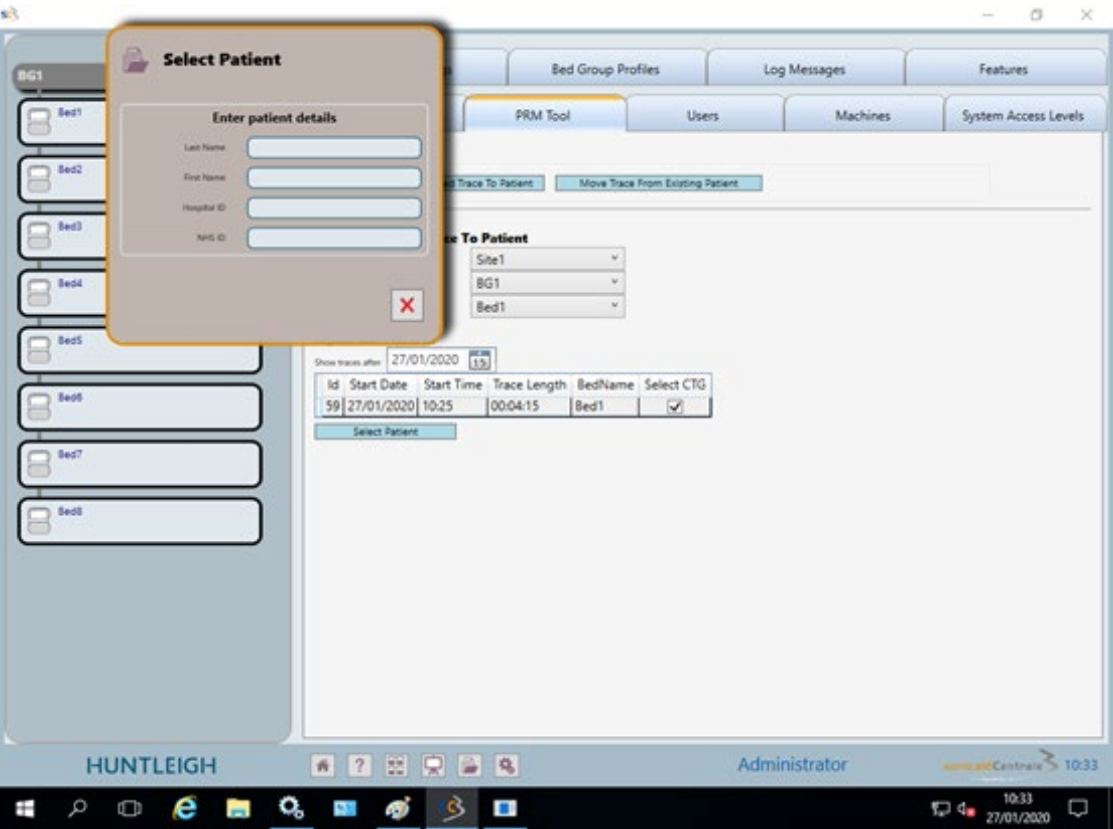
4.2 移动现有患者的迹线



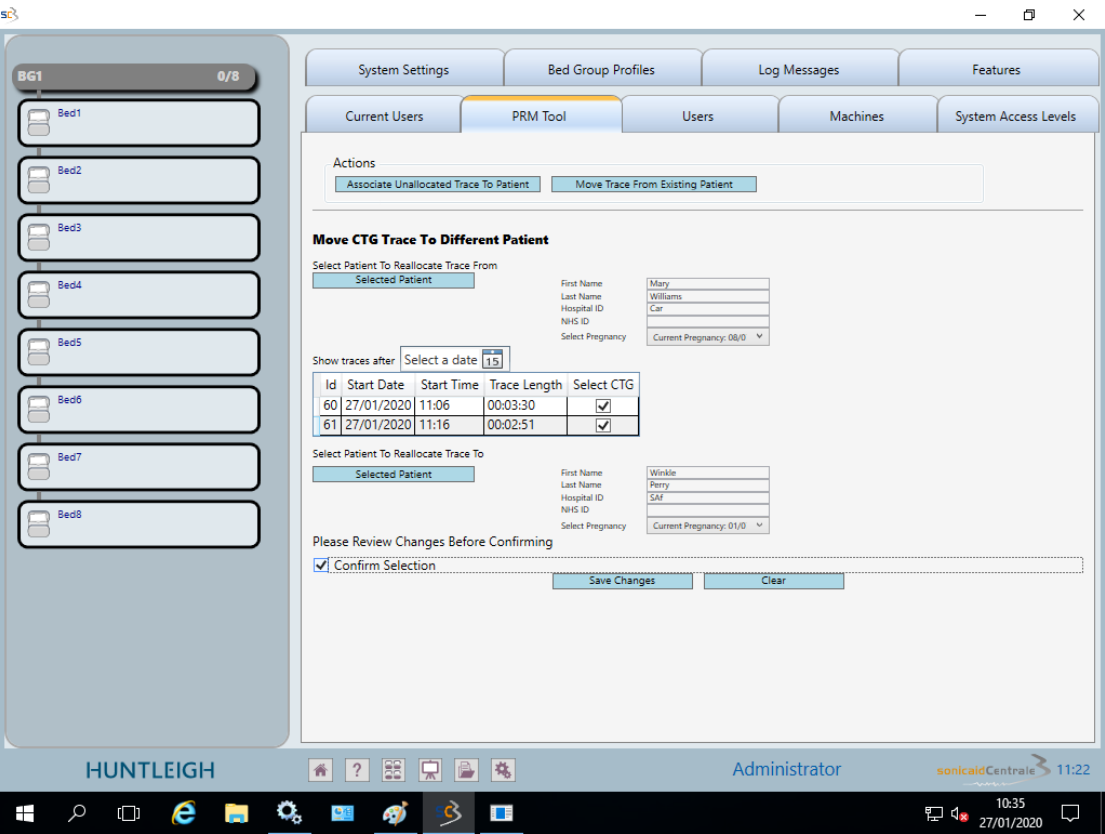
选择“Move trace from Existing Patient (移动现有患者的迹线)”，输入患者姓名并从列表中选择。



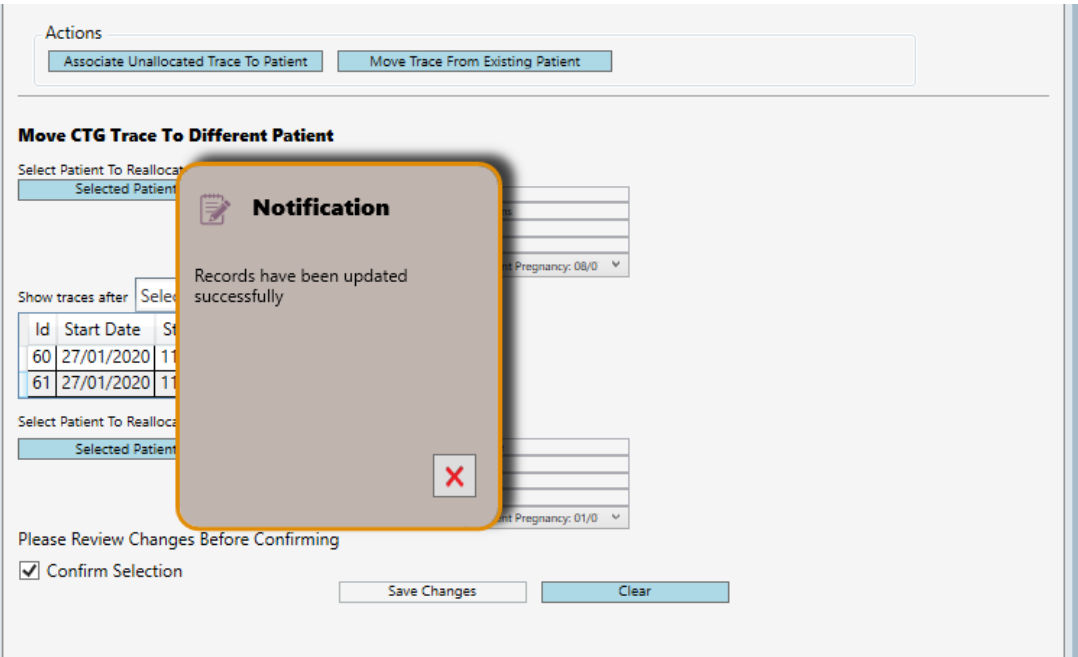
使用日期筛选器（如适用）和妊娠（当前或以前的）情况从列表中选择所需的迹线。



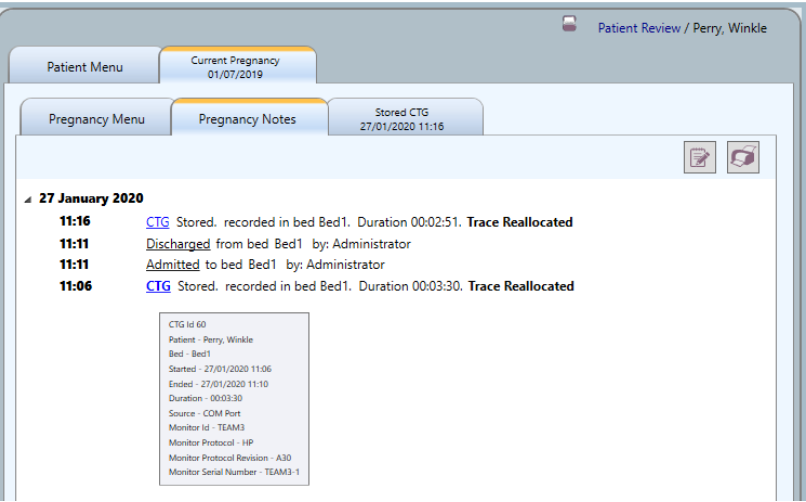
输入希望将迹线移至的患者和妊娠的详细信息



选择“Confirm Selection (确认选择)”，然后“Save Changes (保存更改)”



显示迹线移动的确切情况，同时在下方的患者记录中显示迹线。



鼠标悬停在“Trace reallocated (迹线重新分配)”的文字上时，会在便签列表中显示更多的详细信息。

09:14 CTG Stored. recorded in bed Bed4. Duration 00:05:04. Trace Reallocated

Trace moved from Jane Jenkins NHS ID: Hospital ID: 456464

5 故障排除

由于系统的特性，本手册无法涵盖所有可能出现的故障。本节主要包括与系统使用相关的一线故障排除。欲了解更深入的系统支持，请咨询系统管理员。

问题	可能的解决方案/说明
屏幕空白	— 检查屏幕是否已接通电源。 — 检查电源插座上开关是否已开启。 — 检查屏幕开关是否已开启。大多数屏幕上都有盏绿色或琥珀色的小灯——确认该灯是否点亮。 — 空白屏保可能已激活——移动/点击鼠标或敲击键盘按键重新激活屏幕。 — 计算机可能已关闭。
无法从 CTG 接收数据	— 检查 CTG 是否开启且正常工作（注：无需运行 CTG 打印机） — 检查 CTG 是否已连接到室内墙壁插座——检查电缆连接器是否安全 — 为患者预订床位——预订完成后方可查看迹线
无法注释迹线	— 迹线注释只能在迹线时间范围内进行，而不能在迹线右侧的空白网格区域中进行。

系统无响应	检查计算机、键盘、鼠标和网络接口之间是否连接无误。 咨询管理员——服务器可能需要关闭并重新启动，但未经授权和培训，切勿尝试这样做。
所有接入终端均已关闭且无响应	停电——主服务器可在短时间内由 UPS 供电（具体取决于模型），通常约为 10-15 分钟。此后，如果供电未恢复，服务器将会关闭。供电恢复后，整个系统将需要重新启动——请联系管理员或 IT 部门。 如果在服务器关闭前恢复供电，则只需重新启动所有接入终端即可。
鼠标/键盘不响应	检查电缆及连接情况
打印输出失败	检查打印机是否开启，是否“在线”，以及是否装有足够的打印纸。 对于喷墨打印机，可能需要更换墨盒——详情请参阅打印机手册。 对于激光打印机，可能需要更换墨粉——详情请参阅打印机手册。
屏幕上显示系统错误消息	在系统维护期间关闭或重新启动系统时，可能会出现错误消息——这些消息通常会在短时间内自动清除。如果消息在约 1 分钟后仍未清除，请联系系统管理员或一线支持团队。

6 系统维护

6.1 常规维护

唯一需要进行定期维护是备份数据库。这取决于本地政策，通常由 IT 部门负责管理。欲了解详细信息，请联系系统管理员或 IT 部门。

要点：如遇硬件故障、软件错误或其他系统相关问题、磁盘存储溢出等情况，数据随时可能丢失。请注意，在发生网络问题及其他基础设施问题（这些均由客户管理与负责）时，数据也可能丢失。客户负责确保按照既定行业惯例、本地协议和准则保留数据库的定期备份。**不遵照上述要求可能会导致所有患者信息、CTG 迹线记录等全部丢失。**

任何情况下，Huntleigh Healthcare 对 Sonicaid Fetalcare 3 相关的任何已存储数据的丢失或损坏概不负责。这些数据属于客户财产，由所属客户全权负责保护。

除清洁和损坏检查外，无需其他维护。这可包含在本地设备日常维护计划中。

如有维护合同，请联系系统管理员或供应商了解详细信息。请注意，这不包括数据备份——备份始终由客户负责。

7 服务支持

一线支持由您本地的超级用户或本地 IT 支持提供。欲了解服务支持和维护合同的详细信息，请联系供应商。

7.1 许可证更新

本软件的使用由许可证密钥管控。若要进行许可证延期或更新，或添加软件选项，请参阅产品随附的安装说明书。欲了解关于选项、升级和支持的更多信息，请联系供应商。



如果与该医疗器械有关的严重事故对用户或患者产生了影响，则用户或患者应将该严重事故报告给医疗器械制造商或分销商。

在欧盟，用户还应将此类严重事故报告给所在成员国的主管当局。

由 Huntleigh Healthcare Ltd. 制造和分销

35 Portmanmoor Road, Cardiff, CF24 5HN, United Kingdom

电话：+44 (0)29 20485885 sales@huntleigh-diagnostics.co.uk

www.huntleigh-diagnostics.com

注册号：942245 英格兰 & 威尔士。注册地址：

ArjoHuntleigh House, Houghton Hall Business Park, Houghton Regis, Bedfordshire, LU5 5XF

©Huntleigh Healthcare Limited 2019

Arjo 家族的成员

® 和 ™ 是 Huntleigh Technology Limited 的商标

由于我们的企业宗旨是不断改进，因此我们保留修改设计的权利，恕不另行通知。

HUNTLEIGH

AW : 1001048-1

*作为现行开发计划的一部分，公司保留修改 Sonicaid Fetalcare 3
规格和材料的权利，恕不另行通知。*

*Huntleigh Healthcare Ltd Sonicaid、Huntleigh 和 H'徽标是
Huntleigh Technology Ltd. 的注册商标。*

©Huntleigh Healthcare Ltd. 2016

2021/02